

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año X, Número 3481

Suscripción

En la Isla al mes ptas. 1'50
Resto de España " 1'75
Extranjero " 2'50

Mahón sábado 25 de Septiembre de 1915

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono, 123

Cinematógrafo Consey

El mejor y más afamado de la Isla

Sábado 25 Septiembre de 1915.—A las 9

Clamorosa proyección del cinema-drama en tres actos y un prólogo del eminente autor D. Jacinto Benavente

La Malquerida

Reparto: Raimunda, señora Arévalo; Acacia, señora Muñoz; Juliana, señora Monreal; Milagros, señorita París; Esteban, señor Paco Fuentes; El Rubio, señor Fuentes (hijo); Norberto, señor Alcaide; Faustino, señor Agudá; Tío Eusebio; señor Altarriba; El padre de Norberto, señor Moreno; Bernaté, señor Clozaga; Un hermano de Faustino; señor Arévalo; Idem idem, señor Ginesal; Un jornalero, señor Cazorla. Mozos, mezos, guitarristas, etc., etc.

Por un momento de debilidad

1.100 metros, 3 partes, marca «Savoys»

Domingo tres sesiones, a las 5 y media con sorteo de regalos, a las 8 y media y 10 y media.

Precios los de costumbre.

Véanse las fotografías expuestas en los escaparates de «El Bazar» y «La Fantasía».

PLANCHADO ALEMAN

Lavado y planchado de

CUELLOS Y PUNOS

Sucursal en Mahón: Abancivay, 26

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del 22 de Septiembre de 1915.

Presidió el señor Alcalde don Juan de Vidal y Olivares, asistiendo los señores Pons Siges, Carreras Hernández, Rita, Olives, Serra, Boleita, Bosch, Gomis, Panedas y Pons Castell.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.
Aprobar varias cuentas.
Conceder los siguientes permisos:

A don Pedro Monjo Vicens para tapiar la puerta número 15A de la Plaza del Príncipe.

A don Francisco Soler Vinent para reconstruir una pared del predio de Mitá Vey, camino de Rafal.

A don Antonio Fugue, Orfía para modificar dos ventanas de la casa número 73 de la calle de San Jaime. No procede autorizar a don Augusto Sirinchi la venta ambulante de libros en el Mercado del Carmen.

Aprobar el proyecto de reforma del puente del General cuyas obras se calculan en 1.090 pesetas.

No procede autorizar a don Antonio Pons Carreras para sacrificar en su domicilio de Torrelló las reses que destina al consumo público, puesto que dicha operación ha de hacerse precisamente en el Matadero.

Los vocales de la Junta de Pesca de este distrito, don Miguel Ortega Muñ, y don Cristóbal Félix Mir, no tienen derecho a percibir dietas de los fondos municipales porque son representantes de clases patronas y la R. O. de 6 de Septiembre de 1870 hecha obligatoria por la de 7 noviembre de 1914 reserva dicho derecho a favor de los representantes de las clases obreras.

Haber quedar en el estado de los buenos resultados obtenidos por los colonos que han formado parte este año de la Colonia Escolar de este municipio, establecida en el puerto de Addaya.

Consiguar en acto un voto de gracias a favor de don Antonio Juan Alemany, Director de la Colonia Escolar de este municipio que ha funcionado durante el presente año, por los buenos resultados obtenidos, haciéndolo extensivo a su auxiliar don José Pascual y González.

Aprobar el siguiente resultado obtenido por consumos durante el pasado mes de agosto:

INGRESOS

	Pesetas
Producto de la primera tarifa	19.389'36
Producto de la segunda tarifa	2.313'51
	21.702'87

GASTOS

Personal	3.384'00
Otros	111'42
Cuota para el Tesoro	9.237'11
Líquido para el Ayuntamiento	8.970'34
	21.702'87

Conceder un mes de licencia al concejal señor Beltrán.

El jueves día 30 del actual será el último de la presente temporada en que la música toque por las noches en los paseos.

Mostrar al señor Director General de Correos y Telégrafos el agradecimiento de la Corporación municipal por haber dispuesto la celebración de un nuevo concurso para la adquisición de solares o edificios a derribar en esta ciudad donde levantar la casa de Correos.

A INFORME

A estudio de la Comisión de Beneficencia a saber:

Cuentas de gastos de Agosto.
Para que forme el pliego de condiciones para el arriendo del Teatro Principal y alumbrado eléctrico del mismo.

A estudio de la Comisión de Fomento:

Instancia de don Gabriel Cardona Sintés pidiendo permiso para recorrer una ventana y abrir una puerta para el sótano de la casa número 21 de la calle de los Frailes.

Instancia de don Emilio Simó Murillo pidiendo permiso para sustituir por losas de piedra caliza el embaldosado del trozo de la acera correspondiente al frente de la puerta del sótano de la casa número 7 de la calle de la Alameda.

Instancia de don Juan Pons Pons pidiendo permiso para levantar una casa en terrenos que posee lindantes con el primer kilómetro de la carretera de Mahón a San Luis.

Instancia de doña Práxedes Germán pidiendo permiso para construir una boyera y reconstruir parte de la pared de la finca en que aquella ha de levantarse, sita en el Coll de Vent.

Instancia de don Antonio Germán pidiendo permiso para disminuir la altura de la casa número 12 de la calle de San Gerónimo.

Instancia de don Lorenzo Miguel Prato pidiendo permiso para colocar un mostrador de madera adaptado al frente de la casa número 8 de la plaza de la Arravaleja.

Moción del señor Botel a de arreglar la pared del camino de la Colar-sega que anda con el torrente.

A estudio de la Comisión de Hacienda:

Cuentas:
Moción del señor Bosch de adquirir los contadores a gas instalados en el Laboratorio municipal; Sala de operaciones quirúrgicas y Dispensario oftalmológico.

Y se levantó la sesión.

LA GUERRA EUROPEA

¿Qué pasa en Francia?

Esta pregunta se la hacen periódicamente cuantos siguen con interés la campaña. Es incomprensible para la mayoría que los aliados de Occidente, franceses, ingleses y belgas, no tomen la ofensiva, sobre todo en los momentos en que el ejército ruso tiene una apremiante necesidad de alivio después de la terrible prueba a que está sometido hace más de cuatro meses.

Es impotencia, falta de hombres, escasez de municiones, depresión de ánimo en la población civil y en el ejército? En apariencia esto resulte; en realidad creo todo lo contrario. La ofensiva en Francia y Bélgica debió iniciarse de una manera general en Mayo, y se aplazó en razón, hoy perfectamente sabida, de la abstención de Italia y Rumanía y del desastre ruso del Dniéper. Este último obligó a los aliados de Occidente a enviar enormes cantidades de municiones al puerto de Arkángel para reponer los depósitos rusos, que habían sido agotados después de la formidable explosión de las manufacturas de Ocha, provocada por los agentes germánicos. Si a pesar de todas esas razones la ofensiva general hubiera comenzado en Occidente, tal vez se habría malogrado y habría sido infructuoso el sacrificio de los miles y miles de soldados que tal ofensiva exigiría de los aliados.

Pregúntase ahora la época en que se descargará el golpe para entonces preparado. ¿Será antes de la campaña de invierno, en el invierno mismo o en la primavera? ¿Quién lo sabe? Lo único que puede afirmarse es que los aliados de Occidente cuentan hoy con todos los elementos para su ofensiva general; municiones inagotables, una artillería numerosa y formidable, soldados en abundancia y un espíritu elevadísimo. Esto último se ha querido negar muchas veces, habiéndose delatado el espíritu francés a extremo de que la población se dispone a manifestarse contra la guerra. Me parece que esto es otro efecto más de la hábil propaganda germánica en nuestro país y a confirmarme en mi opinión ha venido la disposición del Gobierno francés levantando el estado de sitio en los departamentos del interior de Francia. Luego esto demuestra que reina en ellos una tranquilidad perfecta, un elevado espíritu y que nadie piensa en oponerse a la campaña.

Respecto a la situación militar, ese bombardeo incesante y formidable de las posiciones germánicas a lo largo de toda la línea no diré que prelude una ofensiva próxima, pero sí demuestra la resistencia de una poderosa artillería provista de municiones en cantidades enormes. Otro tanto puede decirse de los efectivos armados franco ingleses, los cuales tienen cerrado herméticamente el paso a los ejércitos alemanes.

Entonces, ¿qué se espera para la ofensiva? Indudablemente se espera ver debilitado el esfuerzo germánico en Rusia y resuelto el problema balcánico. Tal vez no es ajena a la ofensiva futura la visita recién hecha por el generalísimo francés al generalísimo italiano.

E DIAZ RETG.

(De «El Diluvio»)

SANGRE Y SANGRE

Es sangre humana la que corre pura en defensa del Derecho y la Hidalguía; es sangre de Caín, ¡es sangre impura! la que derrama una ambición impía.

Muere con Fé por la Bandera amada, el que defiende a su país querido; la sangre más noble y más honrada corre por el honor escarnecido;

Pero es sangre asquerosa y repugnante la que en plena abyección «se sirve al amor»

Romped la tralla del feroz Gigante y huirán las hordas con pavor de gamo;

Que una cosa es luchar por sed de oro por temor al látigo sonoro, o detener la Tierra apetecida; y otra cosa luchar por el decoro: ¡el solo Bien por que se da la vida!

Camilo Póu.

Las grandes batallas

Repasando las grandes batallas de la historia, se observa que la mayor parte de ellas se libraron en la segunda mitad del año, y que el otoño ha sido la estación de las luchas más moríferas.

Julio presencié las grandes luchas de Bul Run y Gettysburg de la guerra civil de los Estados Unidos.

Los terribles días de Mons, del año pasado, son los mismos en que los ingleses derrotaron a los franceses en Crecy y en los que terminaron las guerras de las Ros en Bosworth.

Pero de los doce meses del año es Octubre el que ha presenciado las luchas más sangrientas.

En Octubre del año 331 (a de C), Alejandro el Grande abatió el orgullo persa en Arbela, y 1.400 años después en las laderas de Hastings, Guillermo de Normandía venció a los sajones. En Octubre del 733, en Tours, Carlos Martel contuvo la invasión de los sarracenos. Enrique II de Inglaterra triunfó con sus ar-

queros en Agincourt en Octubre de 1415 y los ingleses se rindieron a los yanquis en Laratoga en Octubre de 1777; los aliados entraron en Leipzig después de la derrota de Napoleón en igual mes de 1813; la batalla de Balaclava en la guerra de Crimea se libró en Octubre de 1854.

PALOMERAS.

LA FERIA DE LONDRES

De la Revista inglesa «The Consul» traducimos la siguiente interesante noticia:

«La Exposición más vasta y más importante que haya realizado jamás el comercio en Inglaterra será la Feria y el Mercado de Londres, que se inaugurará en el mes de Marzo del año próximo. Nada hasta el presente se ha intentado que tenga un alcance tan grande, y la Royal Agricultural Hall así como Olympia rebotarán de muestras de artículos destinados a los mercados del universo. Los productos alemanes, austriacos y turcos serán severamente excluidos de dicha Exposición, mientras que los de los países aliados y neutrales serán acogidos con el mayor agrado. Ya la mayor parte del espacio de cada uno de los dos salones más vastos de Londres han sido reservados a los fabricantes ingleses, y los organizadores han manifestado que la longitud total de los puestos que han de ocupar las instalaciones es de cerca de ocho kilómetros.

Es probable, además, que la Feria de Londres se vea obligada a alquilar otros locales; pero en todo caso se procurará reunir en una misma sección las industrias similares. Se ha organizado un verdadero ejército de automóviles que permitirá a los comerciantes y corredores ver, sin pérdida de tiempo, sin molestia y sin gastos, todos los productos manufacturados de la Gran Bretaña y de los países aliados y neutrales. La Feria de Londres que está organizando la International Trade Exhibition Ltd., Bwad Street House, E. C., cuenta con el apoyo de muchas Cámaras de Comercio extranjeras, y se celebrará cada año.»

¿Quién diría al leer la anterior noticia que Inglaterra está hoy empañada en una guerra como no registra otra en su historia? Pero así es la nación contra la cual descargan todas sus iras nuestros germanófilos.

Grande, inmenso es el conflicto en que se halla envuelta; pero, siempre equilibrada, lo arrastra con perfecta seriedad, y mientras procura oponer a su enemigo todos los elementos necesarios para vencerle en esa lucha sin precedente que él ha provocado, y privarle de todos los que pueden servir para su defensa, sigue en todo lo demás su marcha normal como si se hallara en circunstancias ordinarias, y puede anunciar al mundo esa Feria de Londres que formará época en sus anales mercantiles.

Los zeppelines sobre Inglaterra

La última expedición

Londres, 19.—A petición del ministerio del Interior, un observador imparcial ha hecho la descripción siguiente de los efectos de la última expedición de los zeppelines:

«Todos los daños interesantes únicamente a la propiedad privada. No hay destrozos en los edificios que directa o indirectamente sirven a la guerra. Hay que decir, en honor de la verdad, en favor de los oficiales de un ejército que tiene entre sus méritos el destruir las catedrales de Bélgica y Francia, que no ha logrado hasta el presente tocar una sola iglesia.»

Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores Seix y Barral Hnos.

Pesetas		Pesetas
	CARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir)	2'00
	GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA	1'50
	Primer Grado	1'75
	Segundo Grado	2'00
	Tercer Grado	2'50
	ROMANERO CASTELLANO al alcance de los jóvenes	2'00
	ARITMÉTICA	1'50
	Primer Grado	1'75
	Segundo Grado	2'00
	Tercer Grado	2'50
	GEOMETRÍA (Estudio de las formas)	1'50
	GEOGRAFÍA HUMANA	2'00

Escritura práctica norteamericana. (Letra continua y sin perfileres, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante). 10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Método moderno de caligrafía inglesa. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva). 8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

Dibujo elemental. (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos). 3 cuadernos a QUINCE CENTIMOS cada uno.

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Vinos superiores

Villa Martorell de E. Matas

NEGRO ROSADO CLARETE

Garantizo ser legítimo zumo de uva.

Acéite selecto puro de oliva, refinado.

Reparto a domicilio

Almacén: San Juan, 52.-Avisos: Luna, 21.-1.º

Dr. G. Forteza

Médico - Cirujano

Especialista en enfermedades de la infancia. Ex-interno del Hospital de niños del Padre Joffre y Ex-médico del Consultorio Patológico Municipal de niños de pecho, de Valencia.

Explanada, 67.-Teléfono, 104

Todas las personas muertas son no combatientes, y la mayor parte mujeres, niños y obreros, cuyas existencias han sido sacrificadas sin ninguna utilidad militar.

Desde el punto de vista moral, se debe creer que este «raid» constituye para Berlín un fracaso completo, pues solamente una minoría de la inmensa población de Londres se dio cuenta de la presencia de un zepelín, y la impresión de los cañonazos era más de curiosidad que de miedo.

Ha aquí algunas de las escenas que provocaron las bombas:

En un barrio de Londres volvéis una esquina de una callejuela donde se encontraba un bar público. En la noche del miércoles último, cuando el bar acababa de cerrarse, un hombre y una mujer hablaban cerca de la puerta.

La mujer se dirigió a una tienda próxima a comprar la cena del hombre, mientras éste esperaba.

Una bomba cayó a sus pies, quedando muerto. La bomba, al mismo tiempo, levantaba las losas y las proyectaba contra las paredes de las casas vecinas, rompiendo el escaparate del bar, cuyo contenido quedó destruido.

La misma bomba hirió a una mujer que dormía cerca del bar.

Todos los cuartos y el mobiliario fueron deshechos.

En otro sitio por donde pasó el zepelín se encuentra un vasto barrio obrero.

Los hombres suelen estar ausentes a esa hora, pero abundan los niños.

Una bomba cayó sobre uno de los edificios de este barrio, y estalló sobre el techo de un cuarto donde dormían cuatro niños. Momentos antes, dos de ellos se habían levantado furtivamente para ir a hacer té en otra habitación. A esto debieron su salvación, pues los otros dos quedaron muertos.

Estos edificios están sólidamente contruidos, y las bombas no pudieron penetrar en ellos.

Una bomba cayó en una cuadra, de donde se salvaron todos los caballos. Se salvaron hasta un perro y un pájaro.

El ataque, en este lado, fué simplemente ridículo; en otros fué trágico.

En un barrio extremo, en un cuartito entresuelo, dormían una viuda y su hija de diez y ocho años. Un huésped dormía también allí. En el primer piso había una familia con tres hijos. En el segundo un obrero su mujer y cinco hijos. Una bomba cayó sobre el tejado, y el obrero y su mujer, acostados, vieron que desaparecía la pared cerca de su cama.

El hombre se lanzó al socorro de sus hijos, dos de los cuales dormían en un cuarto, debajo de donde cayó la bomba.

No encontró nada, ni cama, ni niños, ni mobiliario. Los cuerpecitos fueron encontrados días después entre los escombros.

Un muchacho de ocho años se salvó en la escalera.

Dos habitantes del primer piso faltaron al llamamiento, y sus cuerpos fueron encontrados más tarde.

En el entresuelo es donde la bomba hizo más estragos. Se encontró a 130 metros de distancia el cuerpo de un joven.

Una bomba que cayó en la calle, rompió el escaparate de una tienda; pero los efectos principales fueron para un autobús que pasaba en aquel momento con 20 personas, quedando nueve muertas y 11 heridas, entre ellas el conductor cuyas dos piernas quedaron cortadas. Poco después murió en el hospital.

En suma, el resultado de esta excursión fué 38 muertos, o que sucumbieron a sus heridas, y 124 heridos.

Entre las víctimas sólo hay dos agentes y un soldado.

PUBLICACIONES

Se ha recibido el cuaderno número 36 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 44 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibañez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

ATENCION

Domingo Enrich y Pons participa a todos sus clientes y al público en general haberse hecho cargo de los talleres de CARPINTERIA Y EBANISTERIA de don Poncio Pons, plaza de San Francisco, 9, donde se servirán con prontitud y esmero todos los encargos concernientes a dichos ramos.

OBRA NUEVA

El sentido común y la guerra

de G. Bernard Shaw

Precio: 2'50 pesetas.

OBRA NUEVA

AMOR Y PATRIA POESÍAS

RABEEL TORRENT

Precio del ejemplar: 75 céntimos. Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Plumas stilográficas

MONTBLANC

Las mejores entre todas las conocidas. Variedad de clases y precios

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

TRASLADO

El establecimiento EL BAZAR de la calle Nueva 37, traslada sus existencias y oficinas a la calle Hannover número 11.

En dicha casa habrá el despacho de los Automóviles de Ciudadela en donde se recibirán y cuidarán toda clase de encargos para todos los pueblos de la Isla.

El 1.º Septiembre estará instalado el teléfono número 151

SUBASTA

«LA MARITIMA»

Compañía Mahonesa de Vapores

El día 28 del presente mes se venderán en pública subasta en los Almacenes del Arsenal de este puerto que tiene «La Maritima» algunos efectos de deshecho de sus vapores que quedaron sin subastar en 20 Julio último por falta de licitadores.

La subasta será verbal por pujas a la llana, sin sujeción a tipo y se cederán los efectos a quien ofrezca postura que satisfaga al encargado de la subasta.

Los licitadores deberán hacer efectivo en el acto de la subasta el 20 por 100 del valor de los efectos que se les adjudique y serán de su cuenta los gastos de transporte.

El acto se empezará a las 9 de la mañana.

Mahón 20 Septiembre de 1915.—Por «La Maritima», Compañía Mahonesa de Vapores, El Director Naviero, Juan F. Talavull.

Casino DEL CONSEY

Modificado el pliego de condiciones para proveer la plaza de conserje de este casino se anuncia nuevamente la vacante para que los señores que deseen solicitarla, puedan presentar sus peticiones por escrito bajo pliego cerrado, a esta Junta Directiva, antes de las once del próximo domingo día 26, en que se reunirá la General para el nombramiento.

El nuevo pliego de condiciones está de manifiesto en esta Secretaría.

Se convoca Junta general extraordinaria para el próximo domingo día 26 de los corrientes, a las once y media para el nombramiento de conserje.

Mahón 21 Septiembre de 1915.—El Secretario, B. Caules.

Credito Mercantil de Menorca

Cobro y descuento de cupones, dividendos y títulos amortizados pagando los de Estado veinte días antes de su vencimiento.

Compra y venta de valores, oro y moneda extranjera.

«Recomienda a los señores tenedores de acciones del Banco Hispano Colonial la presentación del cupón número 20.»

Exploradores de España

Orden para el día 26 Septiembre de 1915 Reunión.—Los tres grupos a las 10 horas.

Marcha.—Los tres grupos al «Club de Calafiguera».

Prácticas.—Por la mañana, terrestres: nudos, telégrafo de banderas y sanidad. Por la tarde marítimas, gimnasia sueca y carreras.

Juegos.—«Oído».

Regreso.—A las 19 horas.

Mahón 24 Septiembre 1915.—El Jefe de Tropa, Lorenzo Lafuente.

Club Mahonés de Foot-hall

Partidos que se jugarán el domingo en la plaza de la Explanada:

A las 9.—Nauman.

A las 10 y media.—Galiop y Athletic.

A las 3 de la tarde.—España y Vizcaya.

A las 4 y media.—New York y Mercurio.

P. A.—El Secretario, Arturo Sintes.

DEL MAR

En Noviembre el crucero «Reina Regente» visitará Baleares.

Llegará a este puerto el 10 y permanecerá aquí hasta el 12 que irá a Pollensa para seguir luego a Palma el día 13 y quedar hasta el 16 que marchará a Barcelona.

El «Reina Regente», escuela de aspirantes, realiza un viaje de instrucción.

Procedente de Palma ha llegado esta madrugada el vapor «Isla de Menorca», que saldrá esta tarde para Barcelona.

De esta última ciudad debe llegar mañana el «Monte Toro» y también fondeará en Ciudadela el vapor correo de regreso de Palma.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—En la sesión de esta noche y en las tres que mañana se darán a las 6, 8 y media y 10 y media Blanca Azucena y su botones ejecutarán nuevos trabajos y se estrenará la Revista Pathé, número 333.

TEATRO DE VERANO.—Una sesión esta noche y tres mañana. Se desrollará el precioso film interpretado por notables actores de la casa Gaumont: «La hora del ensueño», 4 partes. Estreno de la Revista Gaumont número 30 y de otras películas de gran éxito.

CINE CONSEY.—Esta noche se estrenará la cinematografía del drama del eminente autor don Jacinto Benavente «La Malquerida», interpretado por la notable compañía Fuentes-Arévalo. Proyección del film «Por un momento de debilidad», 1100 metros, tres partes, marca Saboya.

Mañana habrá secciones a las 5 y media, 8 y media y 10 y media.

CINE MODERNO.—Escogidos programas compuestos de selectas películas, entre ellas las tituladas «El triunfo del amor» (tres partes) «Corazón de hermana» (dos partes).

Habrà una sección esta noche y dos mañana en que también se dará un baile de sociedad.

SUCESO MISTERIOSO

Lo es el que es dice ocurrido anoche en la carretera de San Luis y del que dimos cuenta ayer, si bien con salvedades y a título de información; distinguió que hoy también manteniémos. He aquí lo que ayer averiguamos:

El Cabo de la Guardia Civil, señor Quiles, a quien preguntamos, practicó activa, celosa y juiciosamente las averiguaciones del caso y estas dieron el resultado que vamos a explicar.

Después de la una de la madrugada, apenas recibida la denuncia, el

cabo Quiles, acompañado por una pareja de guardias, fué a inspeccionar el sitio del supuesto suceso.

El piso de la carretera no aparecía removido, como parece debería estarlo después de la lucha referida por el joven señor Fumadó.

El sitio donde éste dice le arrojaron está bajo un muro de piedra sin cemento que bordea la cuneta lindante con la carretera. Las piedras de la parte superior no presentaban señales de haber sido removidas, no se encontró ninguna desprendida.

Un individuo que salió en bicicleta de San Luis, minutos después que el sedicente agredido, no oyó voces, ni vió nada anormal al llegar a los pinos. O ro que iba hacia San Luis y pasó por este sitio antes que el señor Fumadó tampoco vió nada de particular.

El ciclista que se supone agredido presenta en el cuello una herida que según nos dijeron, es ligera o superficial exteriormente, pero que al interior, en la nuez, es al parecer importante, y en las manos tiene algunas rozaduras.

El supuesto agredido dice que le fueron susurradas dos pesetas ochenta céntimos y declaró también que los agresores ocultaban los rostros con lienzos o pañuelos negros, excepto uno que lo llevaba encarnado. Añadió que después de maltratarse hiciéronle beber aguardiente.

El muro lindante con la cuneta a que hemos hecho referencia es algo elevado. A ojo se calcula su altura en unos dos metros.

Por último, la bicicleta que montaba el joven Fumadó sufrió una avería de importancia en parte esencial y cuya reparación costará bastante.

De todo lo averiguado el diligente cabo Quiles dará cuenta al juzgado.

Esto es cuanto ayer supimos y publicamos, dispuestos a rectificar si acaso involuntariamente hemos incurrido en error al redactar una información tomada al oído.

CRÓNICA LOCAL

Víctima de larga y cruel enfermedad dejó de existir a las siete de la tarde de ayer la bondadosa señora doña Francisca L.ñá Pascual, madre de nuestro buen amigo don Lorenzo Tomás.

Su muerte ha sido muy sentida, pues las virtudes que la adornaban la hicieron acreedora a la amistad y aprecio de cuantas personas la trataron.

Acompañamos a sus afligidos hijos y hermanos en el dolor que les embarga, y hacemos extensiva a su demás familia la expresión de nuestro pésame.

La conducción del cadáver al cementerio tendrá lugar a las cinco de esta tarde.

Casa mortuoria, Pl y Margall número 158.

Procedentes de Palma han llegado esta mañana los señores magistrados don Domingo D.ner, don Maximiliano Bravo y don Emilio Vey, juntamente con el Abogado Fiscal don Manuel O.añó. Se hospedan en el Hotel Bustamante.

Les dirigimos atento saludo de bienvenida.

El Primer Teniente de Caballería don Pablo González Herrera y Calderón ha sido destinado al Escuadrón Cazadores de Menorca.

El músico tercero del Regimiento de Menorca número 70 don Juan Bañón G.ñij ha sido desunado a la Academia de Intendencia.

El Comandante de Guerra don Teodoro Guardar Beneditio pasa destinado a la Intervención de los servicios de Guerra de la Capitanía General de Baleares.

El oficial primero de oficinas militares don Emilio Alvarez Margarida ha sido destinado desde esta Subintendencia a la de Lérida.

De interés para el público y el comercio de ganadería: En Mallorca los precios del ganado de cerda son como pocas veces se ha visto pues se pigan hoy las resas de diez a doce arrobas a trece y catorce pesetas.

Menorca que se atribuye a revistero de «La Vanguardia» ignora la idea a fondo que el lector arrima el ascua a su sardina y prefiere que sean los catalanes y no los menorquines los expectados, sin molestias, del match.

La debilidad general se combate fácilmente con el «Calcarol», que se adquiere en las buenas farmacias.

Cotización de la plata facilitada por la casa Marret Bonnia, Figueroa y C. de Barcelona

Table with columns: Kilóg., Ptas., and rows for Platino, Oro fino, Plata fina, etc.

Facilitada por la casa Caplain Saint-Ardré et Fils de Paris

Table with columns: Ptas. and rows for Borax líquido, Oxido, Plata fina, Soldadura, etc.

Para nuestros lectores

CUPON REGALO LA VOZ DE MENORCA deseando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener un grato recuerdo de este periódico en sus casas, les ofrece gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica inalterable, tamaño 30 por 40 centímetros, sobre fina cartulina «Bristol», de 50 por 65.

DIEZ CUPONES como el presente dan derecho a una ampliación fotográfica, regalo de LA VOZ DE MENORCA

José M. Pons

participa a todos sus señores clientes y al público en general, la pronta apertura de la sucursal permanente en esta ciudad a cargo de su señor hijo, quien permanecerá en Mahón, en dicho establecimiento, situado en la Plaza de la Arravaleta, núm. 6, A.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA (Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

DE LA GUERRA

Barcelona 24, 23'40. Don Melquíades Alvarez en Francia

Paris.—El jefe del partido reformista don Melquíades Alvarez después de estar en la ciudad de Reims, ha regresado a Paris. Continúa el señor Alvarez sus entrevistas con los más significados políticos franceses.

Parte italiano Roma.—Hemos rechazado en varios puntos los ataques del enemigo.

Parte be'ga E. Havre (oficial) —Se afecta un violento bombardeo en varios sectores.

Movimiento en Gibraltar Gibraltar.—Han entrado en este puerto cuatro destroyers y un buque hospital que conduce heridos procedentes de los Dardanelos.

Submarinos en Sóller Desde Palma telegrafian una noticia que ha causado sensación.

Desde Palma telegrafian una noticia que ha causado sensación. Unos pescadores estaban frente al puerto de Sóller, cuando vieron pasar muy cerca un buque de gran porte a toda velocidad.

Observaron después que a poca distancia flotaba un cuerpo extraño y se aproximaron para observarlo, en la creencia de que se trataba de un pez de gran tamaño.

En español bastante correcto e inteligible, desde la cubierta del submarino un oficial preguntó a los pescadores si sabían de qué nación era el barco que tan velozmente surcaba aquellas aguas.

Contestaron los pescadores que lo ignoraban. La velocidad del vapor y la distancia a que cruzó no permitieron reconocerlo.

Este suceso es muy comentado. El parte de las tres

Paris.—En el sector de Arras las baterías francesas han causado serios daños en las obras defensivas del enemigo.

Dispararon además a gran potencia. En Beihensourt el cañoneo es recíproco.

En Roye, Quenneviers y la Champaña el enemigo nos combate con granadas que al estallar desprenden gases asfixiantes.

En Saint Hilaire, Souain, Parthes y Beaussejour contestamos con eficacia al fuego de la artillería enemiga.

tras baterías dificulta los trabajos defensivos del enemigo.

En Vanquois, bombas y granadas. En la Lorena frustramos un intento del enemigo para salir de sus trincheras, intento precedido de un cañoneo furioso y del lanzamiento de gases asfixiantes.

Barcelona 25, 6 15. Agitación en los Balkanes

San Sebastián.—El Ministro de Estado, marqués de Lema, ha confirmado la noticia de la movilización militar que se efectuará en Grecia.

Esta movilización se acordó en concepto de respuesta a la de Bulgaria. Roma.—Es muy comentada la movilización militar que se realiza en los Balkanes.

Predomina la idea de que Bulgaria, en todo caso, no interviendrá en la guerra inmediatamente. Se ha fijado la fecha del 15 de Octubre para la apertura del parlamento búlgaro.

Las naciones aliadas han decidido ayudar a Serbia, en el caso de que el territorio de esta sea invadido por los búlgaros.

Créese que los desembarcos de tropas se harían en Salónica, avanzando por los territorios de Macedonia y Tracia en unión con las fuerzas griegas y con objeto de oponerse a que los alemanes acudan en auxilio de Turquía.

Se recuerda que el primer ministro griego, señor Venizelos, al encargarse del poder se declaró neutral, pero sólo mientras no intervenga otra nación balcánica.

Legado ese caso, dijo Venizelos, Grecia saldrá de la neutralidad. Los periódicos dicen que Alemania está firmemente resuelta a atacar contra Serbia.

Es lo cierto que en la frontera entre Austria y Serbia se han librado escaramuzas y se concentran fuerzas

Bombardeo aéreo Amsterdam.—Los aeroplanos aliados han bombardeado las baterías alemanas de costa del litoral be'ga.

Los daños causados son considerables, especialmente en Orende. Han resultado muertos y heridos muchos soldados.

La campaña en Rusia Petrogrado.—En las regiones del norte y del oeste han empezado a desarrollarse movimientos estratégicos importantes.

Empéñanse combates sangrientos y porfiados entre Viena y Orany. Créese que estas luchas encarnizadas son los preliminares de una batalla general que se presume adquirirá proporciones enormes.

Los alemanes extreman el esfuerzo sobre Orany, sólida posición donde las retaguardias del ejército ruso están en completa libertad de manobrar.

En cambio en estos momentos la situación de los alemanes es muy peligrosa y en este trance les han puesto los movimientos efectuados por los moscovitas.

Se espera con ansiedad e impaciencia el desarrollo de las operaciones iniciadas. Alemania por la iglesia

E. Havre.—Los tribunales alemanes han condenado a sufrir dos años de cárcel al vicario de la iglesia de Mowre.

Se ha castigado de tal manera a este sacerdote porque dió asilo y prestó asistencia cristiana a dos oficiales be'gas que le demandaron hospitalidad.

Entre católicos Los católicos alemanes han presentado a los católicos belgas proposiciones de paz y concordia. Los últimos las han rechazado sin disculpias.

Como repele Alemania Un redactor de «La Gaceta de Colonia» que ha efectuado un viaje por Holanda dice que acaba de comprobar que los intentos de violación del territorio de aquella han producido sentimiento de antipatía y repulsión.

Es tan manifiesta la hostilidad que los holandeses germanófilos eran mayoría en 1914 y ahora han quedado reducidos a un grupo insignificante.

Un tren despeñado.—Choque aéreo En el frente oriental se ha despeñado el tren correo de Berlín.

Los aeroplanos han chocado y los aviadores que los tripulaban han muerto a causa del choque. El parte de las once

Paris.—En Bélgica el bombardeo es furioso en la región de Boerlinge. La acción de nuestra artillería es enérgica.

En el Artois despliegan la misma actividad las baterías pesadas de campaña con las que destruimos un depósito de municiones alemán.

En el Aisne destruimos algunos empalmamientos de ametralladoras. En la Champaña, cañoneo recíproco.

Entre el Mosá y el Mosela causamos daños considerables al enemigo y derribamos un blockaus.

Hemos destruído las organizaciones defensivas del enemigo en la Lorena.

Declaraciones de Dato

España y la guerra Después de celebrar una conferencia telefónica con el Ministro de Estado, marqués de Lema, el señor Dato dijo a los periodistas lo que sigue:

No hay nada nuevo; las noticias oficiales de la guerra coinciden con las que pública la prensa.

El gobierno francés nos ha dado seguridades de que los buques armados en corso persiguen únicamente a los submarinos, pero de todos modos si violaran nuestra neutralidad se exigirían las debidas responsabilidades.

Sabemos que en los puertos del Cantábrico se han comprado varios buques por lo que se han pagado cantidades superiores a su valor real.

Lo de Marruecos En Marruecos, dijo el señor Dato, no hay novedad e insistió en negar los supuestos tratos con el Raisuli.

La ida del señor Melquíades Alvarez a Paris no tiene ninguna relación con los intereses de España en Marruecos. Esto es un error de los telegramas. No olvidamos nuestros derechos. Los embajadores vigilan para sostenerlos.

Asuntos militares El día 20 de Octubre llamaremos a filas a los excedentes del reemplazo de 1912 y el 15 licenciaremos a los excedentes ya instruidos del cupo de 1913.

Es digno de elogio la oficialidad por el esfuerzo e inteligencia demostrados en la instrucción de los reclutas, que ha sido rápida.

Los excedentes del cupo de 1912 estarán en sus casas el 20 de Diciembre. Los llamamientos se han hecho sin infundir alarmas.

¡No dimitirá! El señor Dato se rió de la afirmación hecha por el señor Burell a un redactor de «E. Imparcial».

Dijo aquel exministro liberal que el general Echagüe reemplazará al señor Dato y caerá del poder después de liquidar el asunto de las reformas de guerra.

«Con vehemencia en él estraña el señor Dato dijo: Mientras cuente con la confianza de la corona y del país no dimitiré.»

En las cortes discutiremos con preferencia las reformas de guerra. El lunes o el martes celebraremos consejo para tratar de los presupuestos.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Para hacer un licor exquisito en casa, comprese.

Madeleine

Concesionarios: GISPERT Y CORTADA, S. A. Diputación, 282, Barcelona.—Teléfono 3736

Representante en Mahón Menorca: JUAN FIOLE PRIETOS, Cifuentes, 145. — Mahón

Producto exclusivamente vegetal, compuesto con varias hierbas inofensivas

Con este preparado, sin necesidad de utensilio alguno, se obtiene en casa, con muy reducido gasto y gran facilidad, DOS BOTELLAS de un litro del más excelente y exquisito licor, tónico y estomacal, tan agradable como la Chartreuse y otros similares.

De venta en farmacias, droguerías y colmados

Caja verde: 1'00 peseta. Caja amarilla: 0'80 peseta.

Crema Kaiser

Cuando los productos de la industria nacional son mejores y más económicos que los extranjeros, deben preferirse, ya que con ello no hacemos otra cosa que cumplir el deber elemental de mi-
RAISER es la mejor de todas las conocidas. Fabricada a base de esencia y cera pura, con aparatos modernos y primeras materias de calidad superior, como puede apreciarse a simple vista, suaviza el cuero, lo hace impermeable y da al calzado un brillo rápido, intenso y duradero, como ningún otro producto ha podido alcanzar jamás. La leyenda de que las cremas que arden quemar el calzado, es una burda invención de los que fabrican betunes a base de agua, de ácidos y de sales que corrompen el cuero y que siendo solubles al contacto del agua o de la humedad, ensucian los vestidos y cuanto tocan. Por lo tanto, debéis rechazar los betunes que **RAISER** elaborada con materias cerosas, que son no arden. La crema **RAISER** zombustibles, arde, pero no quemar el calzado, antes al contrario, lo suaviza, lo hace impermeable y lo defiende de la humedad. El que la prueba una sola vez, rechaza siempre todas las demás.
No gastéis **RAISER** QUE NO ENDURECE LA PIEL Y ECONOMIZA EL CALZADO.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Fabricante: MANUEL ALBIAC, Tarragona.

Venta al por mayor en Mahón: don LORENZO MIQUEL, calle Arravaleta, 18. Venta al detall en todos los buenos establecimientos.

Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores.

Impresiones en tinta comunicativa

ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

Automóvil SAXON



SAXON LIGERO 15 HP.

MOTOR monobloc, 4 cilindros, 66 por 101.
IGNICION magneto Bosch.
ENFRIAMIENTO por termosifón, radiador celular.
LUBRIFICACION automática por bomba.
EMBRAGUE eficiente, acero sobre raybestos.
TRANSMISION por cardan, con diferencial, dos cambios de marcha y marcha atrás.
FRENOS eficientes de pie y mano.
CHASSIS de acero comprimido.
MUELLES Cantilever de acero vanadio.
RUEDAS de madera o metálicas a opción, de 750 por 75 u 85.
CARROCERIA torpeda, dos asientos, con capota, parabrisas, etc. esmaltado todo en negro, con la caja azul oscuro.
Completamente equipado con faros, generador de acci6n, pneus, herramientas, etc.

PESETAS 4.750

Con puesta en marcha, con faros e ignición eléctricos por dinamo Davis y Gray.

PESETAS 4.925

Puesto en Barcelona, riesgos y portes a cargo del destinatario

Coche ideal para jóvenes, viajeros, médicos, etc. por su poco precio, reducidos gastos, ínfimo coste de entretenimiento, menor contribución, etc.

Concesionario general para Baleares

ANTONIO RIUDAVETS.-Mahón

SAXON SIX 30-35 HP.

MOTOR monobloc, 6 cilindros.
IGNICION por dinamo Gray y Davis, con iluminación y puesta en marcha eléctrica.
ENFRIAMIENTO por termosifón, radiador celular.
LUBRIFICACION automática por bomba.
EMBRAGUE a discos múltiples, acero sobre raybestos.
TRANSMISION a cardan, con diferencial, tres cambios de marcha y marcha atrás.
FRENOS eficiente de pie y mano.
CHASSIS de acero comprimido.
MUELLES Cantilever de acero vanadio.
RUEDAS de madera, llantas desmontables, 32 por 3 y medio.
CARROCERIA doble faeton torpeda cinco asientos, con capota, parabrisas, etc., esmaltado negro, caja azul Richefeu oscuro.
Completamente equipado con faros, pneus, una llanta de recambio, herramientas, etc.

PESETAS 7.500

Puesto en Barcelona, riesgos y portes a cargo del destinatario

Excelente coche para familias, ocasionando a proporción poco gasto de entretenimiento, construido especialmente para turismo, al alcance de muchas fortunas.

El Teatro de los Niños

C. B. NUALART

Juguete instructivo que participa de interés pictórico, literario, trabajo manual y finalmente educativo.

El «Teatro de los Niños» está al alcance de todas las fortunas, no pierde nunca su interés, pues como en los teatros de verdad se renueva constantemente con estrenos y cada uno de estos es sólo cuestión de unos céntimos.

El cuaderno «Teatro-Escenario» contiene:

- La boca del teatro con su proscenio.
- El escenario.
- El telón de boca.
- Los bastidores de boca.
- La pantalla de luz.
- Taquillaje e instrucciones.

Esto, que el niño ha de comprar una sola vez, se adquiere por dos pesetas. Cada cuaderno, conteniendo una obra, comprende una comedia en dos actos, dos decoraciones compuestas de tres o cuatro telones, los personajes adecuados, instrucciones generales, el libreto, etcétera.

Precio: 1'50 pesetas cada cuaderno.

OBRAS PUBLICADAS

- «El alma de las ruinas» (2 actos).
- «El mercader de Venecia» (2 actos).
- En breve se publicarán otras.

Ha llamado poderosamente la atención nuestro teatro. El efecto plástico de las decoraciones es sorprendente, y todo el mecanismo está resuelto de una manera definitiva.

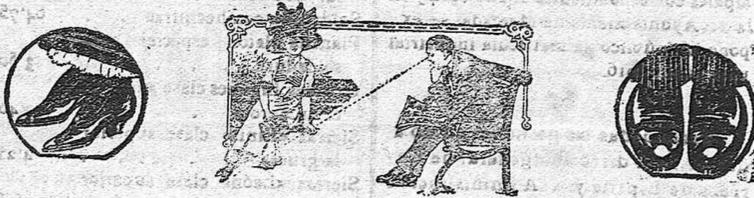
Una representación puede ser ejecutada a la perfección por dos niños. La comedia está impresa de modo que pueda cortarse cada parlamento; éstos están numerados, y basta que uno de los niños actores se quede con los números impares y el otro con los pares.

Es un juego que incluye el libro, la acción, la visión práctica y el trabajo.

**

Hay un modelo especial de lujo que contiene el teatro montado y plegable, con dos obras de dos actos, cuyo decorado está ya recortado y listo, todo dispuesto para efectuar las representaciones, pudiendo guardarse siempre en un lindo estuche.

Pesetas diez cada caja.
Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.



“NUGGET”

LO MEJOR PARA EL CALZADO

De todas las cremas que se venden en Inglaterra, tiene la preeminencia por LA CALIDAD, preeminencia reconocida e indiscutible desde hace más de 10 años.

Se gasta muy poca cada vez.

Da un brillo perfecto, de una rara permanencia.

Conserva la piel en vez de estropearla. No tiene ácido ninguno. Se adapta a la piel ordinaria, a la muy delicada, y también al charol.

No mancha la ropa.

Es impermeable; después de andar sobre suelo mojado, deje secar los zapatos y sólo con frotarlos con un paño suave quedarán lustrosos como antes.

CAJAS negro y color a 0'20 céntimos

Pida V. la marca NUGGET e insista V. en que le sea servida

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 119; zapatería de don Amado Clar, Pl y Margalí, 42; comercio de don Agueda Baga, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Segal, San Lorenzo, 94. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Cooperativa «La Luz del Porvenir».

AUTOMÓVILES DE DION-BOUTON

Mercedes, Renault, Mitchell, Imperial y otras marcas.

Motocicletas INDIAN

MOTO-ROUE

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Además se facilitan datos sobre automóviles de ocasión.

Referencias, D. Juan T. Vidal, Doctor Orfila, 10.—Mahón